



Euroopa Ülemkogu

Brüssel, 14. detsember 2017
(OR. en)

EUCO 19/1/17
REV 1

CO EUR 24
CONCL 7

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Teema:	Euroopa Ülemkogu kohtumine (14. detsember 2017) – Järeldused

Delegatsioonidele edastatakse järeldused, mis Euroopa Ülemkogu võttis vastu eespool nimetatud kohtumisel.

I. JULGEOLEK JA KAITSE

Tulenevalt oma 2016. aasta detsembri ja 2017. aasta juuni järeldustest hindas Euroopa Ülemkogu julgeoleku ja kaitse valdkonnas saavutatud edu ning:

- väljendab heameelt ambitsioonika ja kaasava alalise struktureeritud koostöö loomise üle ja rõhutab esimeste projektide kiiresti rakendamise tähtsust; kutsub osalevaid liikmesriike üles saavutama tulemusi seoses oma riiklike rakenduskavadega;
- kutsub üles jätkama tööd Euroopa Kaitsefondiga ja eelkõige võtma 2018. aastal kiiresti vastu Euroopa kaitsevaldkonna tööstusliku arendamise programmi, nii et esimesi võimetealaseid projekte saaks rahastada 2019. aastal;
- loodab, et nõukogu viib lõpule ELi sõjaliste missioonide ja operatsioonide ühiste kulude rahastamise haldamiseks loodud Athena mehhanismi põhjaliku läbivaatamise;
- palub nõukogul võtta 2018. aasta kevadel vastu soovitusel uue spetsiaalse õigusakti kohta, mis hõlmaks kõiki nõudeid julgeolekut ja arengut toetava suutlikkuse suurendamise jaoks pärast 2020. aastat;
- palub jätkata tööd kõikide ELi ja NATO koostööd käsitlevate ettepanekute, sealhulgas detsembris kokku lepitud lisaettepanekute rakendamisega;
- kutsub kõrget esindajat, komisjoni ja liikmesriike viima edasi tööd sõjaväelise liikuvusega, seda nii alalise struktureeritud koostöö kui ka ELi ja NATO koostöö kontekstis;
- kutsub kõrget esindajat esitama 2018. aasta juunis aruande ÜJKP tsiviilaspektide tugevdamiseks tehtud töö kohta ning koostama liikmesriikide ja komisjoniga konsulteerides 2018. aastal ÜJKP tsiviiltegevuse kokkuleppe.

Euroopa Ülemkogu käsitleb neid küsimusi taas 2018. aasta juunis.

II. SOTSIAALNE MÕÕDE, HARIDUS JA KULTUUR

Juhid rõhutasid meie poliitikate sotsiaalse, haridus- ja kultuurimõõde tähtsust eurooplaste ühendamisel ja meie ühise tuleviku ehitamisel. Aluslepingute kohaselt jääb nendes valdkondades esmavastutus liikmesriikidele, kuid palju saab saavutada üheskoos töötades, järgides samal ajal täielikult subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtet.

SOTSIAALNE MÕÕDE

Göteborgi sotsiaaltippkohtumisel tuletati meelde vajadust seada inimesed esikohale, arendada edasi liidu sotsiaalset mõõdet, tuginedes ühisele pühendumusele ja kindlakstehtud pädevustele, ning soodustada lähenemist, tehes jõupingutusi kõikidel tasanditel, sealhulgas sotsiaalpartnerite tasandil. Esimese sammuna tuleks teha järgmist:

- rakendada Euroopa sotsiaalõiguste sammas liidu ja liikmesriikide tasandil, võttes nõuetekohaselt arvesse nende vastavaid pädevusi; komisjonil palutakse esitada ettepanek asjakohaseks järelevalveks;
- võimaldada hästitoimivat sotsiaaldialoogi kõikidel tasanditel, sealhulgas „sotsiaaldialoogi uut algust“ ELi tasandil;
- teha kiiresti edusamme pooleliolevate sotsiaalvaldkonna eelnõudega ELi tasandil ning olla valmis vaatama läbi tulevased algatused, mis komisjon on oma 2018. aasta tööprogrammis välja kuulutanud;
- võtta järelmeetmeid soolise palgalõhe vähendamist käsitleva ELi tegevuskava prioriteetidele;
- saavutada rohkem tulemusi seoses Euroopa uue oskuste tegevuskavaga, pöörates 2018. aastal erilist tähelepanu oskuste täiendamise meetmeid käsitleva nõukogu soovitusel rakendamisele, mis on suunatud inimestele, kelle oskused vajavad kõige rohkem täiendamist.

Euroopa Ülemkogu käsitleb kõiki neid küsimusi uuesti 2018. aasta märtsis, et tagada asjakohased järelmeetmed.

HARIDUS JA KULTUUR

Haridus ja kultuur on kaasava ja sidusa ühiskonna ehitamiseks ja meie konkurentsivõime säilitamiseks võtmetähtsusega. Göteborgis väljendasime me tahet teha rohkem nendes valdkondades, kus ELil on oluline täiendav ja toetav roll. Selle tulemusel kutsub Euroopa Ülemkogu liikmesriike, nõukogu ja komisjoni kooskõlas nende vastavate pädevustega üles jätkama tööd eesmärgiga:

- suurendada liikuvust ja vahetusi, sealhulgas oluliselt tugevdatud, kaasava ja laiendatud programmi „Erasmus+“ kaudu;
- tugevdada kogu ELis strateegilisi partnerlusi kõrgharidusasutuste vahel ja soodustada 2024. aastaks umbes 20 „Euroopa ülikooli“ ehk kõikjal ELis asuvate ülikoolide alt-ülespoole võrgustike teket, et võimaldada üliõpilastel omandada kraadi, ühendades õpingud mitmes ELi riigis, ja panustada Euroopa ülikoolide rahvusvahelisse konkurentsivõimesse;
- edendada keeleõpet, nii et rohkem noori räägiks lisaks oma emakeelele veel vähemalt kahte Euroopa keelt;
- soodustada üliõpilaste liikuvust ja osalemist haridus- ja kultuuritegevuses, sealhulgas Euroopa üliõpilaspileti projekti kaudu;
- soodustada liikmesriikide koostööd seoses kõrgharidus- ja teise taseme hariduse diplomite vastastikuse tunnustamisega asjakohases raamistikus;
- kasutada ära Euroopa kultuuripärandiaasta pakutavat võimalust suurendada teadlikkust kultuuri ja kultuuripärandi sotsiaalsest ja majanduslikust tähtsusest.

Komisjoni kutsutakse esitama asjakohasel juhul ettepanekud nõukogu soovitude kohta 2018. aasta kevadel, nii et nõukogu saaks need võimalikult kiiresti vastu võtta.

Samuti palub Euroopa Ülemkogu komisjonil, nõukogul ja liikmesriikidel analüüsida võimalikke meetmeid, mis käsitlevad:

- oskustealaseid väljakutseid, mis on seotud digiülemineku, küberturvalisuse, meediapädevuse ja tehisintellektiga;
- vajadust võtta hariduse ja koolituse suhtes kaasav, elukestval õppel põhinev ning innovatsioonist juhinduv lähenemisviis;
- õiguslikke ja finantsilisi raamtingimusi kultuuri- ja loomemajanduse arendamiseks ning kultuurisektori töötajate liikuvuse võimaldamiseks.

Eespool nimetatud tegevusteks vajalike eelarvevahendite küsimust käsitletakse järgmise mitmeaastase finantsraamistiku kontekstis.

III. KLIIMAMUUTUSED

Euroopa Ülemkogu peab tervitatavaks tulemust, milleni jõuti 12. detsembril 2017 Pariisis toimunud tippkohtumisel „Üks planeet“, mille eesmärk oli kliimameetmeid toetava avaliku ja erasektori rahastamise suurendamine ning mis toimus pärast 6.–17. novembril 2017 Bonnisis peetud COP 23 ja enne COP 24 Katowices, kus võetakse vastu Pariisi kokkuleppe rakendamise pakett. Ülemkogu kinnitab taas tugevalt ELi ja selle liikmesriikide pühendumust Pariisi kokkulepe kiiresti ja täielikult rakendada ning jätkata juhtrolli täitmist võitluses kliimamuutustega, sealhulgas menetluses olevate seadusandlike ettepanekute vastuvõtmise kaudu ELi tasandil.

IV. JERUSALEMM

EL rõhutab taas oma kindlat pühendumust kahe riigi kooseksisteerimisel põhinevale lahendusele ning selles kontekstis jääb ELi seisukoht Jerusalemma osas muutumatuks.